



Esperanto (Esperanto)

Enkondukaj ritoj

Signo de la kruco

En la nomo de la Patro kaj de la Filo kaj de la Sankta Spirito.

Amen

Saluto

La graco de nia Sinjoro Jesuo Kristo, kaj la amo de Dio, kaj la komuneco de la Sankta Spirito estu kun vi ĉiuj.

Kaj kun via spirito.

PENITENTA AKTO

Fratoj (fratoj kaj fratinoj), ni agnosku niajn pekojn, Kaj do preparu nin por festi la sanktajn misterojn.

Mi konfesas ĉiopova Dio Kaj al vi, miaj fratoj kaj fratinoj, ke mi multe pekis, en miaj pensoj kaj laŭ miaj vortoj, en tio, kion mi faris kaj en tio, kion mi malsukcesis fari, Tra mia kulpo, Tra mia kulpo, per mia plej serioza kulpo; Tial mi petas Blessed Mary ĉiam-virginon, ĉiuj anĝeloj kaj sanktuloj, kaj vi, miaj fratoj kaj fratinoj, preĝi por mi al la Sinjoro, nia Dio.

Ĉiopova Dio kompatu nin, pardonu al ni niajn pekojn, kaj venigu nin al eterna vivo.

Amen

Kyrie

Portuguese (Português)

Ritos introdutórios

Sinal da cruz

Em nome do Pai, e do Filho, e do Espírito Santo.

Um homem

Saudações

A graça de nosso Senhor Jesus Cristo, e o amor de Deus, e a Comunhão do Espírito Santo esteja com todos vocês.

E com seu espírito.

Ato penitencial

Irmãos (irmãos e irmãs), vamos reconhecer nossos pecados, E assim nos prepare para celebrar os mistérios sagrados.

Eu confesso a Deus Todo -Poderoso E para você, meus irmãos e irmãs, que eu pecou muito, em meus pensamentos e em minhas palavras, no que fiz e no que não fiz, através da minha culpa, através da minha culpa, através da minha falha mais grave; Portanto, pergunto a Blessed Mary Ever-Virgin, todos os anjos e santos, E vocês, meus irmãos e irmãs, orar por mim ao Senhor nosso Deus.

Que Deus Todo -Poderoso tenha misericórdia de nós, Perdoe -nos nossos pecados, e nos traga para a vida eterna.

Um homem

Kyrie

Esperanto (Esperanto)

Sinjoro, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Kristo, kompatu.

Kristo, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Gloria

Gloro al Dio en la plej alta, Kaj sur la tero paco al homoj de bona volo. Ni laŭdas vin, Ni benas vin, Ni adoras vin, Ni gloras vin, Ni donas al vi dankon pro via granda gloro, Sinjoro Dio, Ĉiela Reĝo, Ho Dio, ĉiopova Patro. Sinjoro Jesuo Kristo, nur naskita Filo, Sinjoro Dio, Ŝafido de Dio, Filo de la Patro, vi forprenas la pekojn de la mondo, kompatu nin; vi forprenas la pekojn de la mondo, ricevi nian preĝon; Vi sidas dekstre de la Patro, Kompatu nin. Por vi sola estas la Sanktulo, Vi sola estas la Sinjoro, Vi sola estas la plej alta, Jesuo Kristo, kun la Sankta Spirito, En la gloro de Dio la Patro. Amen.

Kolektu

Ni preĝu.

Amen.

Liturgio de la vorto

Unua legado

La Vorto de la Sinjoro.

Dankon al Dio.

Respondeca Psalm

Dua legado

Portuguese (Português)

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Cristo, tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Senhor tenha piedade.

Gloria

Glória a Deus nas alturas, e na terra paz aos homens de boa vontade. Nós te louvamos, nós te abençoamos, nós te adoramos, nós te glorificamos, damos-te graças pela tua grande glória, Senhor Deus, Rei celestial, Ó Deus, Pai Todo-Poderoso. Senhor Jesus Cristo, Filho Unigênito, Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho do Pai, tiras os pecados do mundo, tenha piedade de nós; tiras os pecados do mundo, receba nossa oração; estás sentado à direita do Pai, tenha piedade de nós. Pois só você é o Santo, só tu és o Senhor, só tu és o Altíssimo, Jesus Cristo, com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai. Um homem.

Coletar

Rezemos.

Um homem.

Liturgia da Palavra

Primeira leitura

A palavra do Senhor.

Graças a Deus.

Salmo responsável

Segunda leitura

Esperanto (Esperanto)

La Vorto de la Sinjoro.

Dankon al Dio.

Evangelio

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Legado de la Sankta Evangelio laŭ N.

Gloro al vi, ho Sinjoro

La Evangelio de la Sinjoro.

Laŭdo al vi, Sinjoro Jesuo Kristo.

Profesio de Kredo

Mi kredas je unu dio, la Patro Ĉiopova, fabrikisto de la ĉielo kaj tero, de ĉiuj aferoj videblaj kaj nevideblaj. Mi kredas je unu Sinjoro Jesuo Kristo, la sola naskita Filo de Dio, naskita de la patro antaŭ ĉiuj aĝoj. Dio de Dio, Lumo de lumo, Vera Dio de Vera Dio, naskita, ne farita, konsubstanca kun la Patro; Per li ĉio estis farita. Por ni viroj kaj por nia savo Li malsupreniris de la ĉielo, kaj per la Sankta Spirito estis enkarniĝinta de la Virgulino Maria, kaj fariĝis viro. Pro ni li estis krucumita sub Pontius Pilate, Li suferis morton kaj estis entombigita, kaj leviĝis denove en la tria tago konforme al la Skriboj. Li supreniris en la ĉielon kaj sidas dekstre de la Patro. Li venos denove en gloro juĝi la vivantojn kaj la mortintojn kaj lia regno ne havos finon. Mi kredas je la Sankta Spirito, la Sinjoro, la donanto de la vivo, kiu eliras de la

Portuguese (Português)

A palavra do Senhor.

Graças a Deus.

Evangelho

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Uma leitura do santo Evangelho segundo N.

Glória a ti, ó Senhor

O Evangelho do Senhor.

Louvado seja, Senhor Jesus Cristo.

Profissão de fé

Eu acredito em um Deus, o Pai todo poderoso, criador do céu e da terra, de todas as coisas visíveis e invisíveis. Eu creio em um Senhor Jesus Cristo, o Filho Unigênito de Deus, nascido do Pai antes de todos os séculos. Deus de Deus, Luz da Luz, Deus verdadeiro de Deus verdadeiro, gerado, não feito, consubstancial ao Pai; por meio dele todas as coisas foram feitas. Por nós homens e para nossa salvação desceu do céu, e pelo Espírito Santo foi encarnado da Virgem Maria, e tornou-se homem. Por nossa causa foi crucificado sob Pôncio Pilatos, sofreu a morte e foi sepultado, e ressuscitou no terceiro dia de acordo com as Escrituras. Ele subiu ao céu e está sentado à direita do Pai. Ele virá novamente em glória julgar os vivos e os mortos e seu reino não terá fim. Eu creio no Espírito Santo, o Senhor, o doador da vida, que procede do Pai e do Filho, que com

Esperanto (Esperanto)

Patro kaj la Filo, kiu kun la Patro kaj la Filo estas adorataj kaj gloraj, kiu parolis tra la profetoj. Mi kredas je unu, sankta, katolika kaj apostola eklezio. Mi konfesas unu bapton pro pardono de pekoj kaj mi antaŭĝojas pri la releviĝo de la mortintoj kaj la vivo de la venonta mondo. Amen.

Homilio

Universala Preĝo

Ni preĝas al la Sinjoro.

Sinjoro, aŭdu nian preĝon.

Liturgio de la Eŭkaristio

Oferto

Feliĉa estu Dio por ĉiam.

Preĝu, fratoj (gefratoj), ke mia ofero kaj via eble estas akceptebla por Dio, la ĉiopova patro.

La Sinjoro akceptu la oferon ĉe viaj manoj pro la laŭdo kaj gloro de lia nomo, Por nia bono kaj la bono de sia tuta sankta preĝejo. Amen.

Eŭkaristia Preĝo

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Levu viajn korojn.

Ni levas ilin al la Sinjoro.

Ni danku la Sinjoron, nia Dio.

Ĝi pravas kaj justas.

Portuguese (Português)

o Pai e o Filho é adorado e glorificado, que falou pelos profetas. Creio na Igreja una, santa, católica e apostólica. Confesso um batismo para o perdão dos pecados e espero a ressurreição dos mortos e a vida do mundo vindouro. Um homem.

Homilia

Oração universal

Oramos ao Senhor.

Senhor, ouça nossa oração.

Liturgia da Eucaristia

Ofertório

Bendito seja Deus para sempre.

Orem, irmãos (irmãos e irmãs), que o meu sacrifício e o seu pode ser aceitável a Deus, o pai todo poderoso.

Que o Senhor aceite o sacrifício em suas mãos para louvor e glória do seu nome, para o nosso bem e o bem de toda a sua santa Igreja. Um homem.

Oração Eucarística

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Elevem seus corações.

Nós os elevamos ao Senhor.

Demos graças ao Senhor nosso Deus.

É certo e justo.

Esperanto (Esperanto)

Sankta, Sankta, Sankta Sinjoro
Dio de Gastigantoj. Ĉielo kaj la
tero estas plenaj de via gloro.
Hosanna en la plej alta. Feliĉa
estas li, kiu venas en la nomo de
la Sinjoro. Hosanna en la plej alta.

La mistero de fido.

Ni proklamas vian morton, ho
Sinjoro, kaj profesiu vian reviviĝon
ĝis vi revenos. Aŭ: Kiam ni
manĝas ĉi tiun panon kaj trinkas
ĉi tiun tason, Ni proklamas vian
morton, ho Sinjoro, ĝis vi revenos.
Aŭ: Savu nin, savanto de la
mondo, ĉar per via kruco kaj
reviviĝo Vi liberigis nin.

Amen.

Komunuma Rito

**Laŭ la ordono de la Savanto Kaj
formita de dia instruado, ni
kuraĝas diri:**

Nia Patro, kiu arto en la ĉielo,
sanktigata estu via nomo; Via
regno venas, Via volo estos farita
sur la tero kiel ĝi estas en la ĉielo.
Donu al ni hodiaŭ nian ĉiutagan
panon, kaj pardonu al ni niajn
kulpojn, Dum ni pardonas tiujn,
kiuj kulpas kontraŭ ni; kaj
konduku nin ne en tenton, Sed
savu nin de malbono.

**Savu nin, Sinjoro, ni preĝas, de
ĉiu malbono, Gracie donu pacon
en niaj tagoj, ke, helpe de via
kompatemo, Ni eble ĉiam estas
liberaj de peko kaj sekura de ĉia
mizero, Dum ni atendas la**

Portuguese (Português)

Santo, Santo, Santo Senhor Deus
dos Exércitos. Céu e terra estão
cheios de tua glória. Hosana nas
alturas. Bem-aventurado aquele
que vem em nome do Senhor.
Hosana nas alturas.

O mistério da fé.

Nós proclamamos a tua morte, ó
Senhor, e professar sua
ressurreição até que você venha
novamente. Ou: Quando comemos
este Pão e bebemos este Cálice,
proclamamos a tua morte, ó
Senhor, até que você venha
novamente. Ou: Salva-nos,
Salvador do mundo, por sua Cruz e
Ressurreição você nos libertou.

Um homem.

Rito de Comunhão

**Ao comando do Salvador e
formados pelo ensinamento divino,
ousamos dizer:**

Pai Nosso que estais no céu,
santificado seja o teu nome; venha
o teu reino, tua vontade seja feita
na terra como no céu. O pão nosso
de cada dia nos dai hoje, e perdoa-
nos as nossas ofensas, assim como
nós perdoamos a quem nos tem
ofendido; e não nos deixeis cair em
tentação, mas livrai-nos do mal.

**Livrai-nos, Senhor, rogamos, de
todo mal, graciosamente conceda
paz em nossos dias, que, com a
ajuda da tua misericórdia,
podemos estar sempre livres do
pecado e a salvo de toda aflição,**

Esperanto (Esperanto)

benitan esperon kaj la alveno de
nia Savanto, Jesuo Kristo.

Por la regno, La potenco kaj la
gloro estas viaj nun kaj por ĉiam.

Sinjoro Jesuo Kristo, kiu diris al
viaj apostoloj: Pacon mi forlasas
vin, mia paco mi donas al vi, Ne
rigardu niajn pekojn, Sed sur la
fido de via preĝejo, kaj gracie
koncedu ŝian pacon kaj unuecon
Konforme al via volo. Kiuĵ vivas
kaj regas por ĉiam kaj ĉiam.

Amen.

La paco de la Sinjoro estu kun vi
ĉiam.

Kaj kun via spirito.

Ni proponu unu la alian la signon
de paco.

Ŝafido de Dio, vi forprenas la
pekojn de la mondo, Kompatu nin.

Ŝafido de Dio, vi forprenas la
pekojn de la mondo, Kompatu nin.

Ŝafido de Dio, vi forprenas la
pekojn de la mondo, donu al ni
pacon.

Jen la Ŝafido de Dio, Jen li, kiu
forprenas la pekojn de la mondo.

Feliĉaj estas tiuj vokitaj al la
vespermanĝo de la ŝafido.

Sinjoro, mi ne indas ke vi eniru
sub mian tegmenton, sed nur diru
la vorton kaj mia animo
resaniĝos.

La korpo (sango) de Kristo.

Amen.

Ni preĝu.

Amen.

Portuguese (Português)

enquanto esperamos a bendita
esperança e a vinda de nosso
Salvador, Jesus Cristo.

Para o reino, o poder e a glória são
seus agora e sempre.

Senhor Jesus Cristo, que disse aos
vossos Apóstolos: Paz te deixo,
minha paz te dou, não olhe para os
nossos pecados, mas na fé da
vossa Igreja, e graciosamente lhe
conceda paz e unidade de acordo
com sua vontade. Que vivem e
reinam para todo o sempre.

Um homem.

A paz do Senhor esteja sempre
convosco.

E com o seu espírito.

Ofereçamos uns aos outros o sinal
da paz.

Cordeiro de Deus, que tirais os
pecados do mundo, tenha piedade
de nós. Cordeiro de Deus, que
tirais os pecados do mundo, tenha
piedade de nós. Cordeiro de Deus,
que tirais os pecados do mundo,
nos conceda a paz.

Eis o Cordeiro de Deus, eis aquele
que tira o pecado do mundo. Bem-
aventurados os chamados à ceia
do Cordeiro.

Senhor, eu não sou digno que você
deve entrar sob o meu teto, mas
apenas diga a palavra e minha
alma será curada.

O Corpo (Sangue) de Cristo.

Um homem.

Rezemos.

Um homem.

Esperanto (Esperanto)

Finantaj ritoj

Beno

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Ke ĉiopova Dio benu vin, La Patro,
kaj la Filo, kaj la Sankta Spirito.

Amen.

Maldungo

Eliru, la maso estas finita. Aŭ: Iru
kaj anoncu la Evangelion de la
Sinjoro. Aŭ: iru en paco, glorante
la Sinjoron per via vivo. Aŭ: iru en
paco.

Dankon al Dio.

Portuguese (Português)

Ritos finais

Bênção

O senhor esteja com você.

E com o seu espírito.

Que Deus todo poderoso te
abençoe, o Pai, e o Filho, e o
Espírito Santo.

Um homem.

Demissão

Vá em frente, a Missa está
terminada. Ou: Vá e anuncie o
Evangelho do Senhor. Ou: Vá em
paz, glorificando ao Senhor por sua
vida. Ou: Vá em paz.

Graças a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC